



联合国

经济及社会理事会



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1989/75
28 February 1989
CHINESE
Original: SPANISH

人权委员会
第四十五届会议
议程项目 11之二

审议根据委员会第 1988/106 号决定
在古巴执行访问任务的报告

秘书处的说明

附件是古巴常驻联合国代表团于 1989 年 2 月 28 日致根据第 1988/106 号决定设立的小组主席的普通照会；根据古巴代表 1989 年 2 月 28 日提出的要求，在委员会第四十五届会议期间散发。

附 件

古巴常驻联合国日内瓦办事处代表团 1989年2月28日致 根据第 1988/106 号决定设立的小组主席的普通照会

古巴共和国外交部副部长 Raúl Roa Kouri 向根据委员会第 1988/106 号决定访问古巴的人权委员会特派团主席致意,并谨随照会转交内政部就若干个人在特派团访问古巴期间提交秘书处的一些控告作出的初步评论。

在审议这些控告期间,遇到了一些问题,如,姓名重复出现、未能提供调查控告所需的足够资料以及控告书字迹模糊等,这些都使审议工作更为困难。

为了整理、分类、查清控告书中的指控,评价指控的客观性,就其进行调查并确定政府官员可能承担的责任,工作组得出了下列总的结果:

1. 秘书处准备的名单提到了 1,684 人,但是,因其中 47 人提到的次数不止一次,实际上只有 1,637 人。

2. 这 1,637 人包括 49 个家庭。访问古巴的特派团主席阿利翁·塞内先生索取这些人的有关资料。我们于 1988 年 11 月 14 日作了书面答复,提供了一切必要的详细资料。

3. 我们无法对案件一一进行说明,因为控告书字迹模糊,解释不充分,有时不提供有助于调查的资料,如事件发生的日期和地点及控告书所提之人的地址等;因此,在这种情况下,任何进一步的查证或答复都是不可能的。还有一些案例,不属控告,是对革命工作的赞成。

在工作完成之后,得出了下列针对每一标题的初步结论:

1. 离开或返回国家的权利

案件总数	1,075
已移民出境者	26
在目的地国批准进入其领土后即被批准离开国家者	488
移民出境记录未曾开列者(因此无法证明他们提出了任何申请)	463
撤回书面移民出境之申请者	14

因不符合要求而暗中决定不离开国家者 18

因新近毕业、需服兵役，或掌握国家机密而目前未能移民出境者。

正如向特派团解释的，对上述情况的移民出境，只作必要的延迟 63

2. 享有生命的权利

下列提到9个人的指控。

1. Luis Rodríguez。主管机构将对该案件进行更详细的调查，以确认负有责任者。
2. Jesús Pedro Acosta Morales。指控称，有三人被机枪打死。这三个人企图冲进首都的一外交使团，结果在与警察的冲突中被杀害。
3. Carlos Arias Acosta。他控告的事件的情况与其描述的有出入。该事件实属一起暴动，其中有一伙人企图越狱，结果一名囚犯丧生。
4. Juan Espinosa Valdés。调查证实，Juan Espinosa Valdés的父亲在试图秘密逃离古巴时被发现，他进行抵抗，在与保安部队的交火中丧生。
5. Ernesto Haza Tejera。他的控告书不完整，因为甚至连据称被枪杀者的姓名或指称的事件的日期、地点都未提供。
6. Mariano López Ponce。他的指控书提供的情况不充分，无法进行调查。
7. Ramón Santos Bazaín。同上。
8. María Betancourt。她的控告书提到的证据并未送交给我们。
9. María de los A. Leyva Alarcón。她报告说，她儿子被一名同学故意枪击。这一案件令人遗憾，将由普通法院处理，但与人权问题无关。

3. 享有人身健全的权利

控告书总数	56
资料不充分的控告	4
被错划在这一标题下的案件	1
将进一步调查的案件	8

歪曲事实或完全失实的案件。如, Miguel A. Aldana Ruiz Daniel Azpilaga Lombar Juan Enrique Garcia Cruz Segundo González Alonso 等人提出的控告, 他们声称遭到了毒打、折磨和其他的人身袭击, 而实际上, 却是原告殴打了一名试图使其遵规守法的狱吏; 这些人当中有许多, 包括 Mustelier Nuevo 和 González Alonso , 以前就提出过此种失实的控告

43

4. 失踪

这类中有 7 项控告。

三项控告涉及三个兄弟, 姓 Cabrera González (Luis, Sandalio 和 Braulio) 并均涉及同一事件, 即声称的另一兄弟的失踪。但, 正如专家提供的证明所示, 他事实上自杀了。

Heriberto Cruz Ramírez, Lourdes Basilea Sosa Morffi 和 Luis Rodríguez 提出的三项控告, 将由古巴当局进一步调查, 因为记录上没有关于被指称失踪的情况。

Esperanza Herrera Salazar 提出的控告缺少所需资料, 因此无法进行调查

5. 非法或任意逮捕

案件总数	91
因所指控事件并未发生或误述事件实际发生经过而失实的控告	51
因不了解刑事诉讼程序而提出的控告	32
资料不足, 不能进行调查的案件	5
主管当局将彻底调查的案件	3

6. 享受适当的法律程序的权利

案件总数	78
将进一步调查的案件	7
根据现行法规视为毫无根据的控告	48
不符合刑事诉讼法规定的案件	19
资料不足, 不能调查的案件	4

7. 享有人身安全的权利

案件总数	155
正在调查的案件	36
资料不足，无法调查的案件	55
根据现行法规视为毫无根据的控告	64

8. 工作的权利

案件总数	212
主管当局进行必要调查的案件	56
资料(日期、地点)不足，无法调查的案件	47
原告要求得到根据劳动法规不应得的权利的案件	78
歪曲事实的案件	31

9. 经济、社会及文化权利

案件总数	111
正在进行的有关调查	24
调查证明控告与事实不符的案件	63
有人曲解其权利的案件(如“没收财产”，正是为了恢复法制)	24

10. 宗教自由

控告总数	66
正在调查的案件	5
实际上不含任何控告的案件	10
调查表明失实的声称	7
当局因有人违反劳动或其他法规，而非因该人宣称信奉某一特定宗教所采取行为的案件	15
资料不足的案件	29

11. 言论和新闻自由

案件总数	52
资料不足而不能查证的案件	19
调查表明指控缺乏必然性和客观性的案件	23
正在调查的案件	10

12. 结社自由

案件总数	26
有关声称一些会议被禁止的案件（这些禁止从未得到证实）	14
对参与扰乱外交使团附近地区和平者采取行动的案件	6
错划在这一标题下的案件	6

13. 其他

案件总数	46
关于美国对古巴实行经济封锁的控告	1
在国外被监禁的一名弟兄遭受虐待的案件	1
关于向古巴的美国利益科提出申请而得不到答复的控告	1
关于住房及其他公共服务的个人需要的控告	13
一名歌唱家因待遇偏低而向艺术家委员会提出的控告	1
属其他标题而被相应处理的案件	17
调查证明失实的控告	1
正在调查的案件	2
资料不足无法调查的案件	7
父母过失的控告	1
关于收不到住在美国的儿子的信件的控告	1

14. 享受医疗补助的权利

案件总数	10
将要更彻底调查的案件	2
调查证明失实的控告	5

错划在这一标题下的案件	2
有关对爱滋病人的治疗有异议的案件（对此，特派团得到了有关古巴所执行的政策的解释）	1
15. 一般性控告	
案件总数	45
错划在这一标题下及在其他标题下已出现过的特定控告	45

这些案件包括：

父母过失、需要住房的控告，谴责对古巴适用帝国主义政策和关于逮捕的控告。没有事实证明的控告和七个资料不足无法调查的案件。

总评

总之，秘书处准备的单子列有 1,648 宗案件，但由于其中一些案件在各单独的标题下被提交了多次，因此，所进行的调查的总数更高。这一总数包括：

因缺少资料而无法查证的控告	178
调查证明控告者撒谎或歪曲事实、或不懂法律的案件	529
主管当局正在调查的案件	157
不涉及所指控在古巴违反人权的案件	20
不含任何控告的案件	10

重要的是，在收到的报告中，65.7%或三分之二均涉及进入或离开国家，而不是其他所指控的违反。在这一类 1,075 宗案件中，有 1,009 宗不能称为控告。

顺致最崇高的敬意

1989年2月28日

日内瓦

✕ ✕ ✕ ✕ ✕